

BARS | BARS

1460 – Galerie & Lounge (Fr.+Sa. ab 21h) **ALTSTADT | OLD TOWN**
 Augustinerstr. 23 • 50667 Köln • www.14hundert60.de
 Moderne Kunst und spätmittelalterliche Architektur treffen im Gewölbe des »1460« im Herzen der Kölner Innenstadt aufeinander.
Modern art and late medieval architecture come together in the vaults of the »1460« in Cologne's centre.

Harry's New York Bar (So.-Do. 10-2h, Fr.+Sa. 10-3h) **ZENTRUM | CENTRE**
 Pipinstr. 1 • 50667 Köln • www.koeln.intercontinental.com
 Große Cocktail-Auswahl und Live-Musik vom Piano im zentral gelegenen Hotel Intercontinental Köln.
The centrally located Cologne Intercontinental hotel offers a large selection of cocktails accompanied by live piano music.

Ice Bar (Mo.-Sa. 18-2h) **NORDSTADT**
 Marzellenstr. 14-17 • 50668 Köln • www.hilton.de/koeln
 Noble Atmosphäre im Hilton Cologne Hotel mit einer Theke aus echtem Eis als besondere Attraktion.
Sophisticated atmosphere in the Cologne Hilton hotel with a bar made out of real ice as the special attraction.

Livingston sq (Di.-Do. 20-1h, Fr.+Sa. 20-3h, So. 20-0h) **SÜLZ**
 Zülpicher Str. 229 • 50937 Köln • www.livingstonsq.de
 Elegantes Ambiente mit persönlichem Service, Jugendstiltapeten und Kronleuchter gepaart mit Musik von Sinatra.
Elegant atmosphere with personal service, art nouveau wallpaper and chandeliers accompanied by the music of Sinatra.

Pacific Bar (Mo.-Do. 19-1h; Fr.+Sa. ab 19h) **»KWARTIER LATÄNG«**
 Kyffhäuserstr. 17 • 50674 Köln • www.pacificbar.de
 Außergewöhnliche Cocktail- und Whiskeyvielfalt.
Exceptional cocktail and whisky selection.

Rosebud (Mo.-Do. 20.30-2h; Fr.+Sa. 21-3h; So. 21-2h) **»KWARTIER LATÄNG«**
 Heinsbergstr. 20 • 50674 Köln • www.rosebud.de
 Mehrfach ausgezeichnete American Style Bar mit großzügigem Innenhof und großer Auswahl an erstklassigen Drinks.
American style bar which has won several awards with spacious inner courtyard and large selection of first class drinks.

Shepherd (Di.-Sa. 20-3h) **»KWARTIER LATÄNG«**
 Rathenauplatz 5 • 50674 Köln • www.shepherd.de
 Preisgekrönte Eigenkreationen auch mit ungewöhnlichen Zutaten wie Gurken, Meerrettich und Olivenöl.
Own creations which have won awards and which also use unusual ingredients such as cucumbers, horseradish and olive oil.

Ucon Lodge (Mo.-Do. 16-1h, Fr.+Sa. 16-3h) **NORDSTADT**
 Von-Werth-Str. 48-50 • 50670 Köln • www.ucon-lodge.de
 Gerade Linien und LCD-Lichtkästen, neben ionisiertem Trinkwasser stehen viele klassische Drinks auf der Karte.
Straight lines and LCD light boxes with a drinks selection which offers, besides ionised drinking water, also many classic drinks.

Vic (Mo.-Do. 16-1h; Fr.+Sa. 16-3h; So. 16-4h) **FRIESENVIERTEL**
 Friesenstr. 16 • 50670 Köln
 Nobelbar klassisch in dunklen Farbtönen eingerichtet, bietet neben Drinks auch Zigarren aus dem Humidor.
Elegant bar in classic dark colours which offers drinks as well as cigars from a humidior.

CLUBS & DISCOS | CLUBS & DISCOS

Alter Wartesaal (Mo.-So. 12-1h) **ZENTRUM | CENTRE**
 Johannisstr. 11 • 50667 Köln • www.wartesaal.de
 Techno, House & Soul im alten Wartesaal des Kölner Hauptbahnhofs.
Techno, house & soul in the former waiting room of Cologne's main station.

ARTheater (Mo.-So. ab 20h) **EHRENFELD**
 Ehrenfeldgürtel 127 • 50823 Köln • www.artheater.de
 Funk, Techno, Drum & Bass. Das ARTheater wird auch als Theater und Ausstellungsraum genutzt.
Funk, techno, drum & bass. The ARTheater is also used as a theatre and exhibition space.

Das Ding (Di.-Sa. ab 21h) **RINGE**
 Hohenstaufenring 32 • 50674 Köln • www.dingzone.de
 Charts, Partyhits. Bereits 1968 wurde »Das Ding« von Studenten gegründet und ist seitdem ein gut besuchter Treffpunkt.
Chart and party hits. »Das Ding« (»The Thing«) was founded by students already in 1968 had has been a popular meeting place since then.

Diamonds (Fr., Sa., vor Feiertagen ab 22h) **RINGE**
 Hohenzollernring 90 • 50672 Köln • www.club-diamonds.de
 House, R&B, HipHop und den Sound der 80er Jahre auf zwei Etagen.
House, R&B, hip hop and the sound of the 80s on two floors.

Nachtschicht (Mo.-So. ab 21h) **NEUSTADT-NORD**
 Gladbacher Wall 5 • 50670 Köln • www.nachtschicht-cologne.de
 House, Dance, Partyhits, mehrere Themen-Areale.
House, dance and party hits, divided into several themed areas.

Purple Club (So.-Do. 21-3h, Fr.-Sa. 22-5h) **»KWARTIER LATÄNG«**
 Luxemburger Str. 60 • 50674 Köln • www.purpleclub.de
 Rock, Funk, Elektro. Es werden auch regelmäßig Salsaparties veranstaltet.
Rock, funk, electro as well as regular salsa parties.

Stadtgarten / Studio 672 (Mo., Do. ab 22h, Fr.+Sa. ab 23h) **BELG. VIERTEL**
 Venloer Str. 40 • 50672 Köln • www.stadtgarten.de
 Jazz, Experimentelles, Pop, Soul, Techno, Reggae. Regelmäßige Musikevents.
Jazz, experimental, pop, soul, techno, reggae with regular music events.

Tsunami Club (Do.-So. ab 22h) **SÜDSTADT**
 Im Ferkulum 9 • 50678 Köln • www.tsunami-club.de
 Reggae, Rock, Pop. Neben Live-Konzerten werden im Tsunami Club auch Lesungen abgehalten.
Reggae, rock, pop. Live concerts in the Tsunami Club as well as readings.

Underground (Mo.-So. ab 18.30h) **EHRENFELD**
 Vogelsanger Str. 200 • 50825 Köln • www.underground-cologne.de
 Rock, Alternative, Hardcore, die beste Adresse für Live-Musik der etwas härteren Gangart.
Rock, alternative, hardcore - the best address for those who like their music harder.